



# REVISTA DE GANDÍA

PERIODICO CONSAGRADO AL DIVINO CORAZON DE JESÚS,  
DEDICADO AL FOMENTO DE LOS INTERESES MORA-  
LES Y MATERIALES DE LA REGIÓN

SE PUBLICA TODOS LOS SÁBADOS CON CENSURA  
ECLESIASTICA

**Glorioso Arcángel SAN MIGUEL, defendednos en la batalla; sed nuestro baluarte contra la malicia y asechanzas del diablo. MÁNDELE DIOS, os pedimos suplicantes; y Vos, Príncipe de la milicia celestial, á Satanás y á los otros espíritus malignos que para perdición de las almas andan por el mundo, con el poder que Dios os dá, arrojá-  
los á todos al profundo del infierno.**

Leon XIII

## PODER DE S. MIGUEL

Mucho necesitamos del favor y socorro de San Miguel mientras vivimos, porque nuestra vida es, como dice Job, una continua batalla, nuestros enemigos los demonios muchos y muy poderosos, y San Miguel tiene especial virtud para reprimirlos, y están á sus órdenes los Ejércitos de Dios.

Por esto San Lorenzo Justiniano opina, que aunque debemos honrar y reverenciar á todos los soldados de la milicia celestial, pero más particularmente á San Miguel, caudillo y capitán de todos.

Así lo quiere el Señor, y que amemos á quien Él ama, y sirvamos á quien le sirvió y honremos á quien con tan grande valor y entereza volvió por la honra y gloria del Señor.

Por esto ha querido Dios que se le edificaran á San Miguel tantos templos y santuarios de gran devoción en todas las partes del mundo, manifestando su voluntad con innumerables apariciones y milagros.

En el monte Gárgano ha manifestado Dios su poder y lo celebra solemnemente la Santa Iglesia, siendo notorio por las muchas circunstancias de gran admiración, como son el dar San Miguel tres victorias insignes á los cristianos; el estremecerse la tierra á su presencia; el tornarse una saeta contra quien la tiró, y el venir los Angeles frecuentemente á celebrar con celestiales cantares aquel lugar dedicado á su glorioso Príncipe.

A Roma defendió San Miguel en tiempo de San Pedro Apóstol, y en el pontificado de Gregorio Magno libró á la ciudad santa de la horrible pestilencia que la tenía consternada.

En España se ha manifestado visiblemente su protección de suerte que no hay provincia que no celebre y cante sus favores.

Respecto á la ciudad de Valencia refiere Escolano su historiador:

«Es digno (dice) se considere que fué San Miguel el que dió fin á los moros de nuestra ciudad, como había sido él mismo el que había dado principio para acabarlos y vencerlos, ganándoles el Rey D. Jaime la tierra la víspera de la fiesta del Santo Arcángel». El modo con que se dió fin á la conquista fué el siguiente:

El día de San Miguel unos pocos muchachos cristianos llenos de entusiasmo por el Santo Arcángel, arrebataron un retablo suyo, y llegándose otra mucha gente lo llevaron con grande vocería á la mezquita de los moros, diciendo: «¡Viva San Miguel, viva San Miguel y la fe de Cristo!» Al oír los moros aquellas voces quedaron aterrados y movidos de superior impulso no solo se sujetaron á los cristianos sino que recibiendo todos el Santo Bautismo se hicieron cristianos con gozo universal, dando todos gracias por estos prodigios al glorioso Príncipe de la milicia celestial.

Después que tiene San Miguel el cargo de capitán general de los ejércitos de Dios, no cesa de pelear contra los demonios, en favor de los hombres; porque, como advierte un docto escritor, aquella batalla de los angeles que empezó en el cielo, durará hasta el fin de los siglos; y San Bruno afirma, que San Miguel con sus angeles pelea continuamente de día y de noche contra el dragón infernal, en que se manifiesta su autoridad y poder contra los demonios, los cuales tiemblan y huyen de este fortísimo Angel, como se ha visto en infinitas de ocasiones.

Siendo pues San Miguel tan poderoso contra los demonios y tan grande defensor de los cristianos y de nuestra España debemos con más confianza implorar su Patrocinio, mucho más cuando el Venerable P. Fr. Severo de Tovar, de los primeros religiosos Capuchinos que fundaron en Castilla, nos dice que S. Miguel dió algunas quejas de que siendo él *Tutela Protección y Guarda de España tan poca memoria se tenía de él.*

A S. Miguel, pues, invoquemos y traigamos siempre en los labios las parabras de la Sta. Iglesia: *S. Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla*; ya que parecen llegados los tiempos predichos por el Profeta Daniel, cuando contemplando los tiempos futuros dijo estas parabras: «En aquel tiempo se levantará Miguel Príncipe excelso que está en favor de los hijos de tu pueblo; y vendrá tiempo cual no le hubo desde que empezaron á existir las gentes hasta entónces; y en aquel tiempo se salvará todo tu pueblo que estuviere escrito en el libro de la vida».

## SUPREMO REMEDIO

Durante muchos siglos no ha atravesado quizá la España católica situación tan difícil y apurada, como la que actualmente lamentamos; pues á la tenacidad y empeño con que luchan los enemigos de Dios y disparan desde las alturas del poder tiros que hieren de muerte el corazón de la Iglesia, jústase de una parte la apatía é indiferencia de muchos católicos que más amigos de su comodidad que del bien de la religión y de la patria, transigen y se avienen perfectamente con el actual estado de cosas á cambio de un mendrugo, y de una incompleta tolerancia en el cumplimiento de sus deberes Religiosos; y de otra parte las divisiones y rencillas de aquellos otros católicos que maldiciendo este régimen aspiran á un nuevo orden de cosas conforme á sus ideas y tradiciones, pero cuyos trabajos se esterilizan por no haber en ellos verdadera unión; mientras el mal crece y la heregía se propaga.

En vano buscaremos entre los hombres remedio para tanto mal; no hallaremos sino miserias del corazón, y bajas pasiones, por lo que en la conciencia de todos está, que solo una particular intervención de Dios puede abrir horizontes más serenos al porvenir de España.

La Iglesia para la defensa de sus intereses generales, invoca el poder de San Miguel y á su ejemplo creemos, que la invocación fervorosa del Santo Arcángel, ha de sernos utilísima en el rudo combate que esta mos sosteniendo contra el espíritu del mal, como quien tiene empeñada su palabra de abatir su orgullo, desde que con osadía inconcebible quiso escalar el trono mismo del Altísimo.

Una misma es la pelea la que, continuada á través de los tiempos, sostuvo Miguel en el cielo empero y la que sostenemos los católicos en España; uno mismo es el enemigo que allá dijo: *non serviam* y aquí grita ¡abajo Jesús! y expide decretos de enseñanza atea, y otros atentatorios á los derechos é inmutables de la Iglesia católica.

Acudamos, pues, al valeroso Arcángel, Príncipe de las milicias angélicas, para que venga en nuestro auxilio y armando su brazo con el poder de Dios, destruya todos nuestros enemigos y los reduzca á menudo polvo.

## CRÓNICA DE LA SEMANA

Es bochornoso en alto grado y acusa un rabajamiento absoluto del principio de autoridad, ese alarde inconcebible de fuerzas que ha hecho el gobierno francés para garantizar la persona del czar en su visita á Francia, poniéndole á cubierto de cualquier atentado anarquista; pero estén seguros que cuando los anarquistas propongan resueltamente la muerte del czar, tanto le valdrá á este encerrarse en ese anillo de hierro, como le valió á Mac-Kinley su familiaridad y condescendencia con los concurrentes á la feria de Buffalo.

Cualquiera diría que los anarquistas eran primos carnales de los herejes, á juzgar por la manera como se les *encarnizan*, pero no hay que fiar de las apariencias, que es algo mas aproximado el parentesco: La anarquía es consecuencia necesaria del liberalismo en particular y del racionalismo en general, pues cuando la humanidad por efecto de su empecatamiento ó acanallamiento, que es lo mismo, se rebela contra Dios, contra sí mismo se rebela.

Desde que Juliano el apóstata por escupir al cielo se escupía su propia cara, hasta los modernos anticlericales que por no querer frailes ni cuanto huela á religión han de prepararse ahora quieras que nó á recibir á los anarquistas que se expulsan de los Estados Unidos, la observación y comprobación de nuestro aserto no ha sido desmentida en caso alguno que nosotros separamos.

Muy cómodo sería eso de liberalizar á los pueblos, ó lo que es igual, dejarles sin camisa á beneficio de unos cuantos plebeyos *adiosados*, y por más que haya pueblos que se lo merecen, si no hubieran de venir después los anarquistas con las *vuelatas*; pero como de la justicia de Dios no hay quien escape más ó menos pronto, los anarquistas vienen con las *vuelatas* más ó menos tarde, si bien siempre cuando menos se les espera.

Y cuantas leyes dicten las modernas nacionalidades contra los anarquistas, nos parece van á ser como la carabina de Ambrosio ó la escopeta de Bernardo, pues de sentido común es entre los que lo tienen que el mal no está en los anarquistas, sino en el anarquismo, y este no puede desaparecer de otro modo que volviendo á Dios los que de Dios se han separado para vivir á sus anchas y á costa de sus semejantes.

¡Pobre Mac-Kinley! cuando todo sonreía á su alrededor, cuando todo parecía conjurado á rendir pleito homenaje al político afortunado, un pedazo de plomo anarquista dá con todo al traste y pone al magnate que en medio de toda su democracia se creería superior al resto de la humanidad, en la presencia de aquel á quien todos hemos de rendir estrechísima cuenta de nuestros actos, de Aquel que ha dicho: ¡ay de los grandes...!

No queremos, no, recordar la figura de aquel presidente de república democrática, en la historia de nuestros últimos tiempos, que acaso, después de todo, pudiéramos quedar avergonzados los de este pueblo chulapo, torero, anticlerical, electro, renegado, puercu. Nos referimos únicamente al pobre mortal, que cualquier cosa, cualquier bagatela puede deslumbrarle y cegarle hasta que llega el momento de convencerse de que este mundo no es eterno.

Ha dicho Roosevelt que Mac-Kinley ha coronado su vida consagrada al bien de sus semejantes, con una muerte cristiana.

¡Bien quisiéramos nosotros que Mac-Kinley hubiese muerto cristianamente...! pero se nos ocurre una observación: siendo tan bueno como es morir cristianamente según lo reconocen los mismos que viven alejados de Dios, ¿por qué no hemos de prepararnos á morir en Cristo?

Si así lo hicieran muchos reyes y presidentes de república, no mori-

rían á manos de la anarquía. Pero los hombres viven de otra manera, sin tener en cuenta que su estómago es tan perforable como el de Mac-Kinley, y que delante de Dios el más grande de los emperadores de la tierra es sencillamente un vil gusano á pesar de todo su orgullo y soberbia que serán los que le aplastarán irremisiblemente.

Y si nos acostumbramos á mirar las cosas desde su verdadero punto de vista, indudablemente que los hombres de pró de nuestros tiempos pronto pasarían en confuso tropel á la estantería de los petates que es su lugar propio.

¿No es la impiedad la mayor de las anarquías, la anarquía por excelencia? Pues entonces, impíos, ¿qué os quejais de los anarquistas?

¿Sería poca justicia que se abriese la tierra para tragarse de una sola vez á los impíos todos?

¿Es pequeña monstruosidad vivir en guerra declarada contra Aquel á quien todo lo debemos?

Verdad es que á veces lo pagan justos por pecadores; pero los justos resplandecerán delante de Dios.

Y basta por punto de doctrina cristiana, pudiéramos decir aquí si fuéramos *quien*.

Pasando á otra cosa: ¿Qué saben Vds. de Don Pepe?

Ahora se empeñan sus partidarios en que ha de ser D. Pepe quien nos saque á flote en la crisis por que atraviesa la vinicultura.

Entendemos que de ser cierto debemos ceder á los borrachos toda la alegría, pues á los propietarios maldita la gracia que nos haría la idem de Canalejas.

¿Qué me importa á mí, dirá cualquier propietario, que sea Canalejas quien resuelva el conflicto, si según este *porvenir de la patria* yo no soy dueño más que de nombre en el Registro de la Propiedad, y el dueño verdadero es el que cava la *viña*!

¿Habrá llegado tan hermosa teoría á las kávilas de marruecos cuando tanto empeño muestran en no soltar á los cautivos? Pues ¡bueno sería que después de tanto vaiven como los que se nos preparan nos salieran los cautivos diciendo: que no vamos...! porque, bien meditado el asunto, por donde debiéramos comenzar es por saber qué piensan tales rehenes. Ya va siendo viejo el refrán, y no se nos dirá que haya caído en desuso: no se mueva quien bien vaya, ni se aquiete quien mal haya.

Y no debe ser otro el motivo de nuestras políticas combinaciones que no son mas que nombres que se combinan porque á sus respectivos significados no les vá bien en el *machito*.

Ahora se habla de una concentración patriótica que dará el dó de pecho, al decir de los que la esperan con vivas ansias de su corazón.

¿Cuándo, Señor, nos equivocaremos y nos saldrá algo... bueno, iba á decir, mas dejémoslo por menos malo, de una de esas combinaciones!

No acertamos nunca á pecar de largos en nuestros vaticinios. Por mal que lo esperemos siempre nos resulta peor.

Nos son conocidos los hombres, y como el sistema liberal es una especie de naufragio en el cual la buena fé es siempre la que se ahoga...

## SECCIÓN AGRÍCOLA

### ENFERMEDADES DEL OLIVO

Las enfermedades de este árbol, como las de los de otras clases y especies, se conocen por las alteraciones sufridas en los tejidos de sus troncos, sus hojas y en sus frutos, cuyo carácter distintivo consiste en la facilidad que adquiere su incremento, propagándose por todas las ramificaciones, y tal puede ser la indole de la enfermedad que produzca la pérdida de la cosecha, inutili-

zando la planta para la fructificación, ya destruyéndola total ó parcialmente.

Entre las enfermedades que padece el olivo, las más temibles son: la mosca el aceitón, caries, anemia, roña y podredumbre. Hoy me ocuparé de las dos primeras.

#### LA MOSCA

Es un insecto que por los daños que causa en el fruto del olivo puede considerarse de los más perniciosos para nuestra agricultura, estropeando casi por completo la cosecha de la aceituna.

Por el efecto que causa la picadura en la aceituna, parece debe tener un aguijón semejante á la flecha para agujearla y depositar los huevos de los que nacen larvas, gusanos de color blanquecino, los que permanecen un período de tiempo dentro de la pulpa, asemejándose y dejando únicamente la piel, destruyendo así la cosecha.

Es de comprender que las larvas se transforman en moscas, que pueden reproducirse varias veces, por lo que se deduce que este insecto del orden de los dípteros puede causar mucho daño al olivicultor.

Una vez reconocidos sus daños, para preservar la cosecha de tanto mal, conviene adelantar la recolección de la aceituna y molerla en seguida. Puede darse el caso, como sucedió en alguna región andaluza, en la cosecha de 1899 á 1900, que fué castigada por la mosca, aunque sin causar los estragos de años anteriores, pues venció la vegetación, influyendo en la pulpa, cicatrizando las heridas que dicho insecto había ocasionado, quedando de esta suerte al labrador la quinta parte de perjuicios.

Debe, por tanto, el agricultor observar las consecuencias que puede traerle esta enfermedad, por si sobreviene algún caso como el del año anterior, para así determinar la época en que debe recoger la aceituna.

#### EL ACEITÓN

El aceitón es una enfermedad á que están sujetos los olivos por picaduras de insectos y extravasación de la savia.

La enfermedad del aceitón atribúyese por algunos olivicultores á la precocidad de la planta por efecto del buen cultivo, cuya opinión, aunque es humilde, no es desacertada; pero esta razón no es concluyente, pues si así fuera no podrían cultivarse olivos en tierras fértiles, por la frondosidad que en ellas adquieren, y en las restantes debiéramos abstenernos de un esmerado cultivo.

Los caracteres del aceitón no pueden ser más claros.

Su aspecto negruzco-atizonado comienza por la base del tronco del árbol que da nacimiento á las ramas.

Descuidada esta enfermedad, por no ser de muchos conocida en sus principios, toma incremento hasta invadir las ramificaciones del árbol, llegando á los brotes, tallos y hojas, perjudicando notablemente á la planta, por cubrirse su epidermis de esta erupción, donde se aglomeran multitud de insectos de la clase de los inópteros de carácter rojizo, que se encuentran en las grietas producidas en la corteza, los que muy bien pueden ser síntomas de dicha enfermedad.

Dado el caso de que el aceitón tenga su origen en el desarrollo exuberante del olivo, la tal enfermedad no puede obedecer más que á una de estas dos razones: ó al descuido que el agricultor tiene en aclarar sus ramas, dejándolo á manera de encina, sin que pueda circular libremente el aire, ni penetrar los rayos del sol, ó, si me es lícito hablar así, á la demasiada crueldad que emplea despojándolo de robustos brazos.

De esta suerte retrocede la savia, yendo toda á las ramificaciones que han quedado, las cuales, no aclarándolas convenientemente, se llenan de un follaje tan espeso, efecto del vigor del árbol, que impiden la libre circulación del aire, como también de los rayos solares y de la lluvia, lo cual todo favorece no poco al desarrollo de multitud de insectos, donde viven y se multiplican, los cuales ciertamente son ó causas ó síntomas de la enfermedad preexistente en el olivo.

Una vez extendida dicha enfermedad por el olivo, se observa en el reverso de las hojas deposiciones de huevecillos de color rojizo y en extremo diminutos, que toman incremento, agrandándose hasta llegar al tamaño de una lentejuela y con figura de cara de mono.

Si se estruja dicho huevo en las condiciones indicadas, se nota que que despiden un líquido á manera de pus.

Por otra parte, el anverso, ó sea la parte lisa de las hojas, presenta un aspecto brillante, grasiento viscoso, procedente de la extravasación de la savia, desprendiendo gotas de un líquido que cae en tierra, y que sólo por un análisis químico se podría apreciar.

Excusado es decir que esta enfermedad priva al olivo del desarrollo y le coarta la vegetación y rendimiento de fruto.

Al observar tal epidemia, me propuse estudiarla para dar con el remedio, y en efecto, lo obtuve podando los olivos en regla: primero, en poda general; segundo, en líneas alternadas; y tercero, en olivos aislados, permitiendo en todos la entrada de los agentes atmosféricos.

Los olivos que no se habian podado, y atacados por dicha enfermedad, presentaban un aspecto desagradable, con retallo raquítico para la cosecha próxima, que aun desapareciendo el aceitón, sería infima, por no decir nula, mientras que los olivos con este sistema podados presentaban en los tallos de sus ramificaciones limpieza de toda clase de insectos y vigor, con abundantes bolsas fruteras para dar mucha flor.

Además, en los olivos no podados y castigados por el aceitón, existen infinidad de mosquitos de color rojizo, que sacudiendo las ramas se remueven, formando una nube, con un eco de silbido que molesta al espectador.

Tanto para el aceitón como para evitar otras enfermedades, es muy conveniente quitar al tronco del olivo toda la corteza que esté algo desprendida del tejido fibroso, del cual se compone la madera, limpiando bien el tronco del árbol y cuantas ramas estén perjudicadas, para que no se alberguen insectos nocivos á la planta.

Además, deduzco por los hechos prácticos que es preciso podar el olivo un año si y otro no con inteligencia, quitándole las ramas chuponas é inútiles que de él brotan durante la primavera y verano, destruyéndolas á medida que nacen.

La poda y espurgo en el olivo es un trabajo preciso é indispensable, del que me ocuparé con datos recogidos en mis operaciones agrícolas.

M. Mateo Conde.

## DESDE VALENCIA

Valencia 20 Septiembre de 1901  
Sr. Director de la REVISTA DE GANDÍA

Muy señor mío: Con indecible satisfacción he leído que en Albacete ha sido premiada en los Juegos Florales que allí se han celebrado estos días, una Memoria sobre la conveniencia y medios prácticos de instalar en la referida capital una Caja de Ahorros y Monte de Piedad. El autor Sr. Fernandez, ha sido felicitado y con tal motivo han sido muchas las personas que se han adherido al pensamiento manifestando al propio tiempo sus deseos de contribuir y de que sea pronto un hecho en Albacete la fundación del referido establecimiento benéfico.

La noticia me ha complacido porque precisamente en este mes me he impuesto de los trabajos realizados por la Caja de Ahorros del Ampurdam y de los de la Jumilla y Castellon de la Plana. También me han enterado de que si poblaciones como Carcagente y alguna otra de Andalucía, han concebido el proyecto de montar una Caja de Ahorros con objeto de favorecer principalmente á los agricultores.

Dejando aparte el importante desarrollo que en pocos años tomaron

las Cajas de Ahorros de Madrid, Barcelona, Valencia y otras capitales, observo que se fundaron en poblaciones subalternas sujetas á moldes antiguos, si algunas no prosperaron, en cambio tampoco fenecieron; juntamente con las producidas por la noticia del buen éxito obtenido por las que con más anchura base se montaron de algún tiempo á esta parte, me ha sugerido la idea y me preparan el ánimo al convencimiento de que lo que falta en la mayor parte de provincias de España para avanzar en dicho orden, son hombres de iniciativa y hombres de buena voluntad que secunden á los anteriores en tan nobles empresas. Hombres, que deseando cumplir como cristianos y perteneciendo á las clases acomodadas, quieran sacrificarse poco ó mucho en aras de la clase pobre.

En nuestra nación ya hace tiempo que los Gobiernos se ocuparon en legislar sobre esta clase de instituciones: la ley sobre creación de Cajas de Ahorros y Montes de Piedad es del año 1880.

El art. 1.º del Real decreto de 1863 dice así: Se establecerán Cajas de Ahorros en todas las capitales de provincia en que no las haya, con sucursales en los pueblos de las mismas donde, á juicio de los gobernadores y los ayuntamientos respectivos, puedan ser convenientes.

De la ley de 29 de Junio de 1880 están copiados los siguientes artículos:

Art. 1.º El Gobierno de S. M. promoverá por cuantos medios estén á su alcance la instalación de Cajas de Ahorros y Montes de Piedad en las capitales y poblaciones más importantes donde no existan.

Art. 2.º Se procurará que se establezcan unidas unas y otras instituciones para que reciprocamente se auxilien, etc. etc.

Art. 4.º El Gobierno promoverá y estimulará también el establecimiento de Cajas de Ahorros escolares ó institutos de primera enseñanza.

Entre varias circulares que se han dictado referentes al asunto de la creación de Cajas de Ahorros se ordenaba en una de ellas á los gobernadores que dieran en cada mes conocimiento á la Dirección general de Beneficencia y Sanidad, así de las medidas adoptadas para la fundación de las referidas Cajas como de los resultados obtenidos.

Ya conocen, pues, los lectores de la REVISTA las iniciativas que en algún tiempo tuvo el Gobierno; pero los resultados no respondieron ni con mucho á lo que de ellas había derecho á esperar, sin duda alguna porque la opinión pública no estaba convenientemente preparada.

Hoy, señor Director, que por todas partes se nota, y especialmente en esta región, ese hermoso despertar de la clase agrícola, debieran los principales contribuyentes de poblaciones de regular importancia emprender una activa campaña en favor de las Cajas de Ahorros; campaña que pudieran muy bien secundar las autoridades eclesiásticas, la prensa, los directores de centros fabriles, los Registradores de la propiedad y hasta los Jueces de instrucción en los pueblos cabezas de partido.

De V. affmo. y S. S. q. b. s. m.  
Un amigo del progreso

## NOTICIAS

Mañana celebra su fiesta onomástica nuestro dignísimo Sr. Arcipreste Don Miguel Belda. La Redacción de la REVISTA DE GANDIA siente viva satisfacción en felicitarle y pide al valeroso Arcángel le comunique su espíritu para reunir fuertes batallas contra los enemigos de Dios.

La vieja enlucida del alero de la casa número 2 de la calle de San Silvestre, ha empezado á desprenderse y juntamente con los trozos de yeso ha caído algún atobón. Afortunadamente

hasta hoy no ha ocurrido ninguna desgracia personal apesar de que han escapado muy bien más de un chiquillo de los muchos que constantemente juegan por dicha calle. Al presente no solo amenaza desprenderse algún yesón sino que hace unos días observamos pueden caer de un momento á otro cañas y atobones.

Celebraríamos que el Sr. Alcalde ordenara lo conveniente para que desapareciera el referido peligro.

Leimos en «La Voz de Valencia». «Distintas veces nos hemos ocupado de los inventos producidos por el joven D. Enrique Monerde.

Hoy lo hemos de hacer nuevamente de tan laborioso industrial, dando cuenta á nuestros lectores de un nuevo invento, cuyos planos hemos tenido ocasión de inspeccionar, pues están llamando la atención, y producirá, á no dudarlo, una revolución en el mundo industrial.

Consiste aquél en la construcción de una bomba que funcionará sin fuerza motriz alguna, dándole impulso el mismo líquido que ella se encarga de elevar.

Tenemos entendido que á la mayor brevedad posible se va á pedir el privilegio de invención.

Respecto á este aparato, nos permitimos asegurar que resuelve el difícil problema físico del movimiento continuo.

Nosotros felicitamos cordialmente á tan laborioso industrial, al par que le alentamos á que prosiga sus difíciles trabajos en mecánica.

Ya nos ocuparemos más extensamente del nuevo invento dentro de unos días, aprovechando la ocasión de que se colocará para su funcionamiento en el pozo de la casa del citado señor Monerde (Carda, 16), donde podrán admirarle todas cuantas personas peritas lo deseen. Tal aparato, como decimos, está llamado á resolver grandes problemas, pues podrá extraer agua á la profundidad que se desee, así como elevarla á la altura necesitada, traspasar toda clase de líquidos de un envase á otro, extraer agua para riego, etc. Auguramos un éxito grandioso por los beneficios que reportará á la industria, comercio y agricultura.»

*La salud en Onteniente.*—Aguas bicarbonatadas-cloruradosódicas ioduradas únicas en su clase y las más alcalinas de España.

Depósito en Gandía y su distrito farmacia de D. Ignacio Martínez.

Precio de venta al detall 1'25 pesetas botella; por cajas 12'50; devolviendo caja y botellas se abonará una peseta.

Apesar del riego diario que reciben muchas calles de la población obsérvese que ésta se encuentra bastante sucia. Sería conveniente que los vecinos barrieran de cuando en cuando la parte de calle fronteriza á sus casas y con este pequeño trabajo nuestra ciudad ofrecería el aspecto de limpieza y aseo que corresponde á una población de la categoría de Gandía. En cuanto á las piedras, escombros y otros objetos que hay por la calle, bueno sería que la comisión de policía urbana dictara las órdenes oportunas para que desaparecieran.

Hemos recibido una circular de la Junta directiva del meeting vinícola del Valle de Albaida, para su celebración el 6 de Octubre en Onteniente á las dos de la tarde.

Por ella se invita nuevamente á cuantos lo han sido con particular invitación y se ruega se entiendan invitados los que por olvido no lo hayan recibido y finalmente todas las sociedades agrícolas no solo del reino de Valencia, Albacete y Murcia, sino de toda España, cuya adhesión se servirá remitir por escrito á nombre de D. Gonzalo Mompó, Presidente de la comisión organizadora.

A la hora de cerrar nuestra edición hemos recibido la triste noticia

del fallecimiento del Excmo. Sr. don Luis Vallier, marqués viudo de Gonzales.

La noticia divulgada con rapidez ha producido honda sensación en el distrito, dadas las inmensas simpatías de que gozaba el finado.

¡Descanse en paz y reciba su distinguida familia el más sentido pésame de nuestra redacción, la cual pide á Dios conceda á aquella la resignación cristiana necesaria para sobre llevar tan terrible pérdida!

## SESIÓN DEL AYUNTAMIENTO

El sábado último debía haber continuado la sesión que quedó suspendida en el anterior, para dar cuenta del dictamen que la comisión nombrada al efecto debía emitir sobre los presupuestos adicional al ordinario y del ensanche; pero no se celebró en este día sesión porque los señores concejales y asociados recibieron un recado particular de que se suspendía.

¿Quién la suspendió y por que motivo? este es un enigma que queda por descifrar, no faltando quien lo atribuya á la ausencia del alcalde que se marchó sin dejar encargada la jurisdicción á quien debía reemplazarle con arreglo á la ley.

Mas el lunes de la presente semana recibieron nuevo aviso de que á las 19 de dicho día se celebraría la continuación de la sesión suspendida. En efecto, llegada la hora se abrió la sesión bajo la presidencia del alcalde con asistencia de los Sres. Rausell, Serra, Perelló, Forrat, Oller, Castelló, Bonet, concejales y los Sres. Boigues, Balbastre, Catalá, Boix, Tornero, Ferrer y Bruno vocales asociados. Leida y aprobada el acta de la sesión anterior, el señor secretario dió cuenta de voto particular suscrito por los señores, Alcalde y Catalá que componían la minoría de la comisión nombrada. El concejal D. Luis Forrat, tomó la palabra y combatió este voto particular entre otras razones que alegó, porque el art. 141 de la ley municipal solo permite, que sean objeto del presupuesto adicional las resultas, que quedaren después del periodo de ampliación; pero no autoriza que se consignen créditos nuevos para otras atenciones como acontecía con el voto que impugnaba, en el que se consignaban crecidas cantidades para entretenimiento de calles y plazas y arreglo de aceras por sino bastaba lo consignado en el ordinario para estos objetos; y terminó suplicando á la Junta Municipal, desechara el voto particular formulado. El Sr. Catalá adujo algunas razones en defensa de su voto particular, pero el concejal Sr. Serra, le contestó cumplidamente y despues de algunas observaciones muy oportunas del Sr. Perelló, quedó deshechado en votación ordinaria por doce votos contra tres de los Señores alcalde, Bonet y D. Luis Catalá.

Seguidamente dió el señor secretario cuenta del dictamen de la mayoría de la comisión suscrito por los Señores Rausell, Serra, Forrat, Oller y Perelló, quedando aprobado por doce votos contra tres de los señores antes citados. Con esto se dió por terminada la sesión.

## SECCIÓN RELIGIOSA

### FUNCIONES

#### IGLESIA MAYOR

Domingo 29. Á las nueve misa conventual.

Lunes 30. Por la tarde á las seis y cuarto, comenzará el solemne novenario á S. Francisco de Borja, predicando todos los días un P. Jesuita.

Viernes 4. A las seis y media misa de comunión general para las socias del Corazón de Jesús.

#### IGLESIA DEL PALACIO DUCAL.

Domingo 29. A las seis y media comunión general; por la tarde á las

cuatro función al titular de la Iglesia S. Miguel, con sermón.

Martes 1 Octubre. A las seis y media de la mañana, comienza la novena de S. Francisco de Borja.

Jueves 3. A las cinco y media de la tarde, Hora Santa.

Viernes 4. Ejercicio del primer viernes. A las siete comunión general

IGLESIA DE SANTA CLARA  
Martes 1. A las cinco y tres cuartos dará principio el ejercicio del mes del Smo. Rosario, siguiendo á la misma hora los otros días con exposición de S. D. M.

Viernes 4. Función al Santo Patriarca S. Francisco de Asis. A las ocho misa solemne, expuesta S. D. M. con sermón por un P. de la C. de J. IGLESIA DE LAS ESCUELAS-PIAS

Martes 1. Este y los siguientes días á las ocho se rezará el santo rosario durante la misa con exposición del Smo. Sacramento, practicándose el ejercicio del Smo. Rosario.

#### IGLESIA DE S. ROQUE

Viernes 4. Fiesta de S. Francisco de Asis. A las nueve misa solemne con sermón y exposición de S. D. M.

Por la tarde á las seis trisagio, meditación, llagas del Santo, reserva é himno

#### IGLESIA DE MARCHUQUERA

Domingo 29. Función del Sdo. Corazón de Jesús. Misa solemne con sermón por D. Vicente Calatayud.

El martes 1.º de Octubre, los Rdos. Sacerdotes practicarán el día de retiro espiritual.

## PISOS HIDRÁULICOS, AZULEJOS Y CEMENTOS

materiales de construcción y papeles pintados para empapelar habitaciones. Representante en esta de la casa de A. Bayarri de Valencia.

## RAMÓN SANCHO

Avenida del Marqués de Campo  
GANDIA

Se garantizan los materiales de esta casa.

## OPERACIONES DE LA CAJA DE AHORROS

El día 21 del presente mes se hicieron 43 imposiciones á plazo indeterminado.

En la presente semana se han hecho varios préstamos con garantía personal y sobre ropas y alhajas.

## EL CORSÉ DE PARÍS

DE  
GALO SOPEÑA  
Plaza Mariano Benlliure, 1,  
(antes Pelota)  
VALENCIA.

100.000 corsés para la venta al detall, formas las mas nuevas y elegantes modelos de los primeros premios en la Exposición de Paris, rectos ó entallados. Corsés fisiológicos, corselet sport, derniere nouveauté, corse nouvelle forme droid devant faits specialment pour cette maison, corsé de todo lujo para novias. Especialidad en corsés suspensorios y fajas higiénicas.

Todos los meses se reciben las mas altas novedades para esta tan acreditada casa, surtidos inmensos; precios sin competencia.

J. RODRIGO, IMPRESOR, GANDIA.

## ABONOS QUÍMICOS Y SUS PRIMERAS MATERIAS

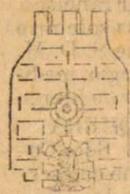
La Caja de Ahorros y Socorros y Monte de Piedad ofrece á los señores agricultores Primeras Materias para prepararse los abonos para cada cultivo con arreglo á las fórmulas generales aprobadas por la Cámara Agrícola oficial de Valencia, publicadas en su *Cartilla*; y para los que no quieran preparárselos, la Caja de Ahorros se encarga de hacerlo con la mayor economía.

Tambiéase aconsejan otras fórmulas especiales de abono para tierras. Cuantas consultas nos hagan nuestros favorecedores sobre abonos y su empleo, tendrán cumplida contestación, aunque alguna vez hubiéramos de consultar para ello á la acreditada revista «La Agricultura Española», que se publica en Valencia, ó á otras de Barcelona.

Las Primeras Materias para abono que se venden en este Establecimiento, antes de expenderse al público, son previamente analizadas por cuenta de la Caja de Ahorros para comprobar la graduación que nos ofrecen las casas extranjeras; y al efecto, para garantía de los agricultores, existe un tarjetón en la puerta del almacén, indicador de la graduación de las materias de los señores químicos que certifican el resultado del análisis. Los certificados están á disposición de los compradores.

*Sulfato de amoniaco, Nitrato de sosa, Kainita, Cloruro de potasa, Sulfato de cobre, Superfosfatos, Sulfato de hierro.*

**Arzobispo Company, número 2, Gandía**



## PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS Y GUANO GAPPER

ABONOS QUÍMICOS PARA TODA CLASE DE CULTIVO  
ANÁLISIS GARANTIZADO

**GONZALO EMO** Despacho: San Martín, 9, principal Valencia  
Proveedor de varias Sociedades y casas de venta de guanos del reino de Valencia. Fábrica: Calle de Santa Ana, 19, Grao de Valencia

**DESCORTEZADORES RÁPIDOS PARA rascar troncos de olivo y otros árboles, Desgranadoras de maíz**

Se venden: en la Caja de Ahorros y Socorros y Monte de Piedad.

FABRICA DE CORSÉS Y CONFECCION EN GÉNEROS BLANCOS

**D. Juan Jesús Andreu**

Ausias March, 8, GANDIA

El dueño de esta antigua y acreditada casa, ofrece al respetable público grande y variado surtido de corsés ballena, de concha y acero, á precios más baratos que en ninguna fábrica. Especialidad en corsés, fajas vientre y aparatos para señora. Completo surtido en capotas, gorros y envolturas, á precios baratísimos.

## GUANOS Y PRIMERAS MATERIAS

**RICARDO**

Fábrica y Almacén, plaza de Lucena, núm. 8, Corralón de la Palmera, frente al apeadero del tranvía de caballos, Grao.



**HERNANDEZ**

Despacho: calle de Lauria, núm. 8, entresuelo Valencia.

**VALENTIN MIRET**

ORDINARIO

entre Gandía, Carcagente y Valencia  
Se admiten encargos para conducirlos en carro ó por ferrocarril.  
Calle de S. Silvestre, núm. 9, Gandía.

**LA VOZ DE VALENCIA**

DIARIO CATÓLICO

Redacción y administración, Juristas 8, pral. Valencia.  
Se admiten suscripciones en la administración de esta REVISTA

## TALLER DE ESCULTURA Y PINTURA RELIGIOSA

**DE JOSÉ ROMERO TENA**

Auxiliar de la Escuela oficial de Bellas Artes de Valencia

Se construyen en madera y decoran imágenes desde 60 pesetas en adelante las mismas, para vestir, desde 30 pesetas. Crucifijos con su peana ó monte desde 30 pesetas.— Gran variedad de imágenes del Niño Jesús.— En la sección de talla se construyen y decoran andas con faroles ó tulipas, desde 80 pesetas; igualmente se hacen á precios muy reducidos templetes, urnas, sagrarios, doseles, retablos, altares, etc. Para más detalles, pidanse catálogos, proyectos y cuantos antecedentes se necesiten, con la seguridad de encontrar economía en los precios y arte en la ejecución de las obras.

Calle de Alboraya, núm. 6. Valencia

**JUAN ANTONIO MARTINEZ**

CORREDOR COLEGIADO DE COMERCIO  
Muro de Santa Ana, letra C, 2.º Valencia

Intervención en toda clase de operaciones mercantiles.  
Compra-venta de valores cotizables.  
Negociación de letras.

**SE VENDE**

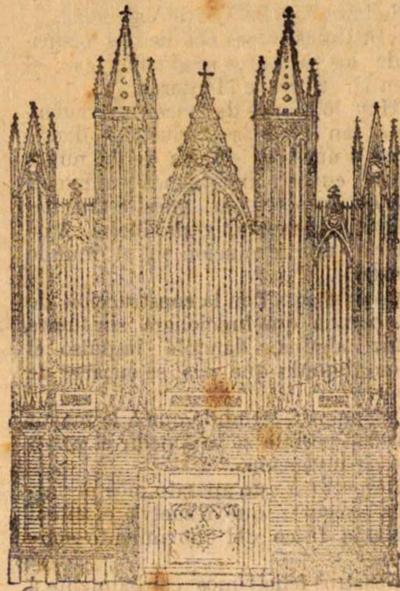
un grandísimo almacén propio para confección de naranja, tomates ó fabricación de guano, en el Grao, calle del Horno.

Darán razón en la Caja de Ahorros, Arzobispo Company, núm. 2.

## A los viticultores ENOSÓTERO

Medalla de oro en la Exposición agrícola de 1898

Para conservar y mejorar los vinos sin emplear alcohol, y eso ni otras drogas. El vino con *Enosótero* jamás se vuelve ágrío y siempre mejora. El *Enosótero* es el único que merece el nombre de conservador de los vinos, obra en pequeña cantidad, es de fácil empleo, mejora toda clase de vinos, es económico, inofensivo y puede emplearse en todo tiempo. Representante en España; J. URIACH y C.ª Moncada, 20, Barcelona  
Principales depositarios. Almería: Abad y Fernandez. Albacete: Nieto y Ferrer.— Córdoba: Márquez y Urbano.— Málaga: Juan Bautista Canales.— Madrid: I. Gutierrez, Horno de la Mata.— Tarragona: Eugenio Virgili. Teruel: E. Soriano.— Valencia: Hijos de Blas Cuesta.— Zaragoza: Viuda de R. Jordán. Botes de un kilo para 20 hectólitros de vino, DIEZ pesetas.



GRAN FABRICA DE ÓRGANOS

DE

**JOSÉ PIGRAU**

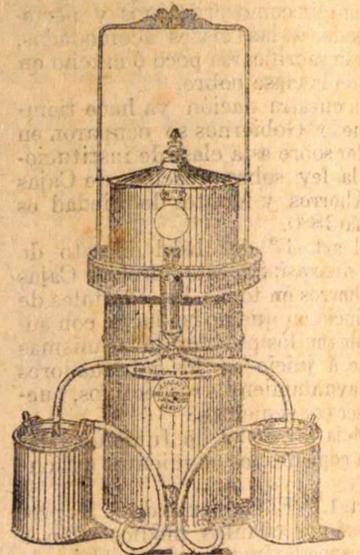
Órganos, pneumáticos, pneumático-tubulares, y de sistema antiguo, aplicación del moderno al antiguo, piezas sueltas de maquinaria, afinaciones y reparaciones, órganos de salón, y registros armonizados á precios de fábrica y armoniums, etc.

En Valencia: P. Huérfanos, 3, 2.º  
Representante En Gandía Vicente Miñana, Gutierrez Mas, 13.

Aparato de Gas Acetileno

SISTEMA GRAS

con patente de invención



Este aparato es de absoluta seguridad, produce el gas automática é instantáneamente y está provisto de una cámara donde se condensa, enfria y purifica.

Precios: núm. 0 un carburador 40 pesetas;  
núm. 1 dos id. 60 id.  
núm. 2 dos id. 80 id.

**JOSE GRAS PEREZ**

Mayor, 51, Gandia

Se alquila la planta baja y el principal de la casa calle Mayor, núm. 26. Darán razón en la misma casa.

**BENNACER,**

**DENTISTA**



Este profesor, ex-operador del instituto de dentistas y del Hospital de la Princesa de Madrid, anuncia á su numerosa clientela, el traslado de su gabinete á la calle de Alcalá de Olmo, núm. 4, principal contigua á la de Alcoy, de esta ciudad de Gandía, habiéndolo dotado de modernísimos aparatos para las extracciones de muelas sin dolor y medicamentos para la curación de las caries.

Construye toda clase de dentaduras con los adelantos hasta el día conocidos y posee el más moderno invento en cuanto á las esmaltadas y sin paladar, quedando garantizados todos sus trabajos.

HORAS DE CONSULTA:

Por la mañana de 9 á 12.—Por la tarde de 3 á 6.

**TORRES, DENTISTA**

Calle Mayor, núm. 69, pral.

**GANDIA**

Posee el nuevo invento de dentaduras Lisorexse, sin paladar.

Operaciones sin ningún dolor.  
Consulta todos los días, exceptuando los lunes y martes, que visitará en

**DENIA**

**Marqués de Campo, 13**

**CASILDO CEBRIAN GIMENEZ**

CORREDOR COLEGIADO DE COMERCIO

Calle del Mar, 78, 2.º Valencia

Ordenes de compra y venta de toda clase de valores del Estado y sociedades particulares que sean cotizables. Interviene en las operaciones de préstamos sobre valores en el Banco de España y en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

Negociación de letras y efectos comerciales.

**I. LAPORTA**

FOTOGRAFO

Calle Mayor, 69, 2.º Gandia

Ampliaciones tamaño natural, Reproducciones, vistas de interiores, etc. etc. Especialidad en retratos de niños. Procedimientos inalterables. Fotografías de defunción á precios convencionales.

Se conservan los clichés.

**SERVICIO DE TRENES**

LINEA DE ALCOY

Salidas de Puerto á Gandía.—6'25  
9'7 10'9 12'15 16'0 y 18'45.  
Salidas de Gandía á Puerto.—6'50  
8'47 9'35 14'25 16'15 y 18'30,  
LINEA DEL NORTE

Trenes Descendentes; salidas de Gandía, mixto 9'57, correo 18'42, mercancías 23'39 con pasajeros.

Trenes Ascendentes; salidas de Gandía, Mercancías 5'22 (con pasajeros), correo 9'01 y mixto 14'01.

**TOMAS VIÑES**

ordinario de Gandía á Barcelona.  
Calle de Alcalá de Olmo, 7,  
Salida todos los sábados á las doce.

**DOÑA ENCARNACIÓN PEIRÓ CATALÁ**  
**PROFESORA EN PARTOS**

Ofrece sus servicios en la calle Alcalá de Olmo, número 3, (estanco.)